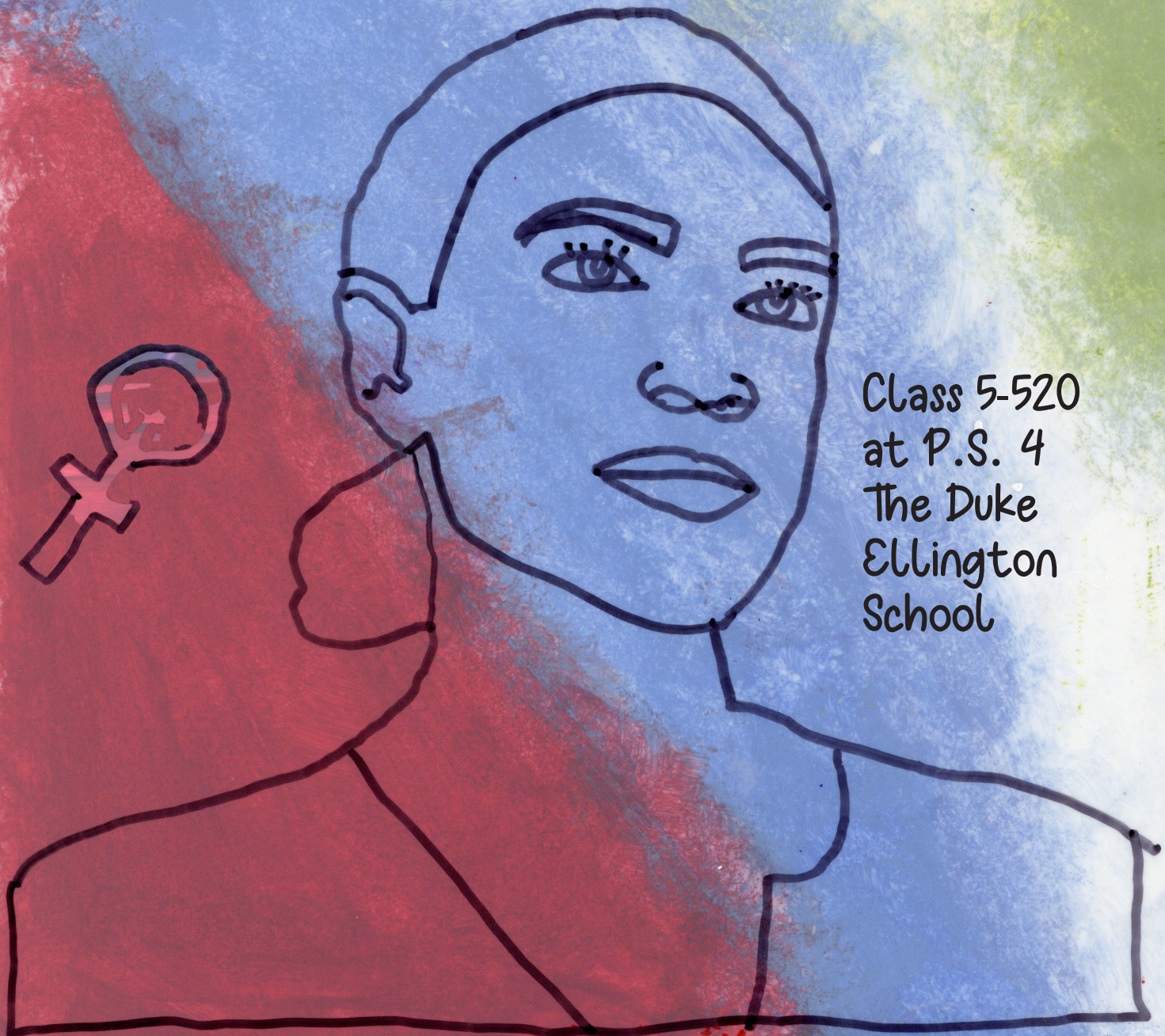
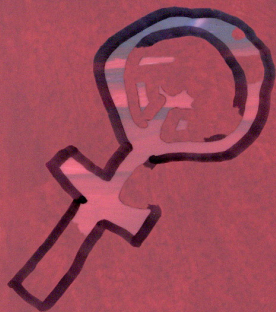




Change for All Cambio Para Todos



Class 5-520
at P.S. 4
The Duke
Ellington
School



Change for All Cambio Para Todos

by

Class 5-520 at P.S. 4
The Duke Ellington School

Behind the Book's (BtB) mission is to develop engaged readers and writers in underserved NYC public schools by designing and delivering in-school literacy programs that are multi-disciplinary, culturally responsive, and promote deeper connections to books and their authors.

Visit us at www.behindthebook.org

© 2020 Behind the Book
Behind the Book • 216 West 135th Street • New York, NY 10030



Behind the Book

Visiting Author: Emma Otheguy
Teacher: Ms. K. Cabral
Principal: Mr. Stevens
Program Liaison: Ms. J. Williams

Volunteers: Carmelita Blake, Pamela Butler, Mary Lucy Castano, Victoria Colon, Aurora Douglas, Mikala Everett, Robin Gibson, Deborah Lee, Arna Lewis, Summyr Mason, Kimberly Morales, Amy Muller, Leena Parikh, Jessie Paulino, Kristen Rodriguez, Nomi Schwartz, Brianna Soleyn, Kamryn Spence, and Fi Whalen

Program Coordinator: Joss Lake
Teaching Artist: Candice Humphries
Book Coordinator: Nina Dunhill
Book Designer: Krystal Pratt

Printing: BR Printers; coordinated by Kathleen McCourt and Lauren Parrott

Special Thanks: To Public Allies, El Museo del Barrio, and Keturah Abdullah

In the interest of honoring student voice, Behind the Book presents students' work as received from the teacher.

This book was made possible by a generous grant from The Korein Foundation.

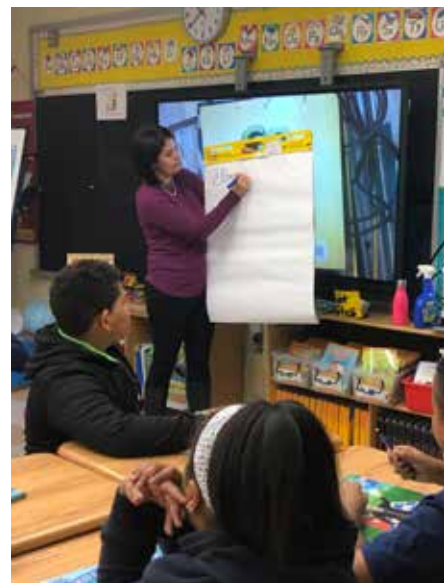
We dedicate this book
to our families.

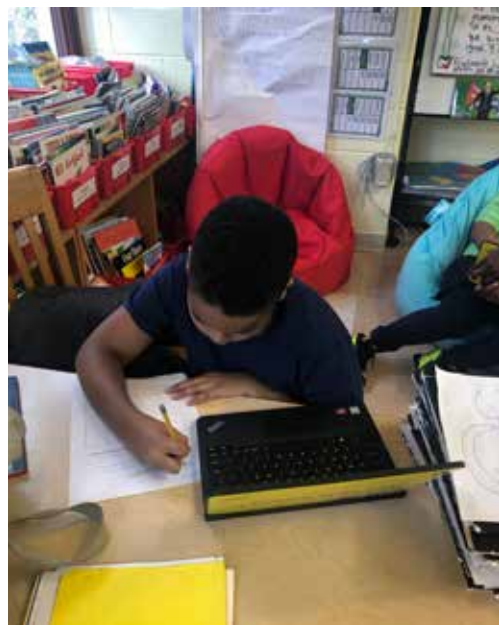
About the Program

How do people change the world? Class 5-520 learned all about the lives of those who stand up and fight for their beliefs. Emma Otheguy, author of *Martí's Song for Freedom* visited the class to talk with students about José Martí, the Cuban independence leader. She described how he devoted his life to freedom for the people of Cuba. The class thought about questions to ask other activists and leaders and listed significant people they would like to learn more about. Behind the Book research coaches then came to the class and helped students explore the lives of these important figures. Behind the Book writing coaches worked in small groups with students as they transformed their research into more focused biographies. The class considered how their subjects endured their most difficult moments and reflected on how much they had relied on their courageous spirits along with the support of others. To continue their investigation into bravery and activism, Class 5-520 toured El Museo del Barrio's exhibition, "An Emphasis on Resistance," and were introduced to progressive Latinx artists and their work. Emma Otheguy joined the students on the field trip and added valuable context to make it a memorable experience. Back in the classroom, Behind the Book teaching artist Candice Humphries showed students how to make imaginative portraits of the activists and leaders they had researched using acetate and paint. Students experimented with symbols, colors, and patterns to better reflect the figures that they studied. We hope you feel inspired to make a difference and try to change the world as you read about these inspiring individuals.



¿Cómo cambiamos el mundo? La clase 5-520 aprendió todo sobre las vidas de aquellos que luchan por sus creencias. La autora Emma Otheguy (*Canción por la libertad de Martí*) visitó la clase para hablar con los estudiantes sobre José Martí, el líder independentista cubano. Ella describió cómo dedicó su vida a la libertad para Cuba. Los estudiantes pensaron de preguntas para hacerles a otros activistas y enumeraron a personas importantes sobre las que les gustaría aprender más. Los entrenadores de investigación de Behind the Book llegaron a la clase y ayudaron a los estudiantes a explorar las vidas de estas figuras importantes. Los entrenadores de Behind the Book trabajaron en pequeños grupos con los estudiantes mientras transformaban sus investigaciones en biografías más enfocadas. La clase consideró cómo sus sujetos soportaron sus momentos más difíciles y reflexionó sobre cuántos habían confiados en sus espíritus valientes junto con el apoyo de otros. Para continuar su investigación sobre la valentía y el activismo, la clase 5-520 recorrió la exposición de El Museo del Barrio, "Un énfasis en la resistencia", y conocieron a los artistas latinos progresistas y sus trabajos. Emma Otheguy se unió con los estudiantes en la excursión y agregó más contexto para que sería una experiencia memorable. De vuelta a la clase, la artista docente de Behind the Book, Candice Humphries, mostró a los estudiantes cómo hacer retratos imaginativos de los activistas y líderes que habían investigado usando acetato y pintura. Los estudiantes experimentaron con símbolos, colores y patrones para reflejar mejor las figuras que estudiaron. Esperamos que se sienta inspirado para hacer la diferencia en cambiar el mundo mientras que lee sobre estas personas inspiradoras.





Contents

Adrian	1
Angel R.	3
Angel S.	5
Braily	8
Franciely	11
Heyli	13
Karlenny	15
Leslie	17
Lisveth	20
Leynin	21
Mariderlin	23
Milka	26
Scarlet	27
William	30
Yujeily	31

Las hermoenas mirabales en libertos

by Adrian

Estos personas conocidas como las hermanas mirabales llamadas mariposas son importante porque lucharon por la Republica Dominicana nacio minerva palma, maria teresa. en la Provincia de Salcedo Ado una cosa importante es que nacieron las hermanas fueron simbolos de organizacion y lucha. Ademas eran 4 hermanas y la diferencia que las hermanas mirabales, isieron fue que ellas defendieron su pais pero las 4 las mataron.



The Best President by Angel R.

Do you know who is Barack Obama? Read this article and learn more about the best president. Barack Obama was the 44th President. He was a good President and also a good father of happy children. Barack Obama was the first African American president. When he was a kid he had a good childhood. Obama was born in August 4th of 1961. He used to be a good president because we have a new one. He was born in Hawaii. When he was a President he moved to New York. He left his family in Hawaii for some time, until he moved to the white house in Washington. Barack Obama is known by fight for the future of America. He was a friend of the Congress. He tried to unite the Democratic and Republican Party. The Republican voted against gun laws that affected who purchased guns. He was very sad about the massacre that happened in a school shooting. Barack Obama made a difference by fighting for changes of laws that allowed

people to liberally get guns without being checked. In a new president was selected. Obama served two periods in total 8 years. I think that Obama was a great President that fought for the future of America.



La Independencia Dominicana

by Angel S.

Juan Pablo Duarte es uno de los tres patriotas de la República Dominicana. Era miembro de la trinitaria. Fue una gran persona en la República Dominicana. La trinitaria es un grupo que Juan Pablo Duarte formó: Paz, Patria, Libertad.

Lo interesante de Juan Pablo Duarte es que nunca se rindió. Tampoco dejaba su orgullo atrás. Esto es por que nunca dejó de pelear para deshacerse de los franceses y españoles. Puedo describir a Juan Pablo Duarte como un hombre generoso porque dio ayuda a su pueblo.

Juan Pablo Duarte nació en 1813 y murió en 1870. Julio 15 creció y se motivó a independizar la República Dominicana. El motivo de independizar la República Dominicana fue que vio que otros países se estaban independizando de la corona española.

Sus logros fueron independizar a la República Dominicana. Otro logro de Juan Pablo Duarte fue liberar a la República Dominicana de Haití. Y ahora vemos que Haití y República Dominicana están separados en dos países distintos.

Juan Pablo Duarte hizo una gran diferencia al independizar la República Dominicana. También ayudó a las demás personas. Esto me cambió la vida por completo y seguro la vida de las demás personas también si no nos hubiese liberado de la corona no hubiese sido libres.



by Angel S.

Yes We Can

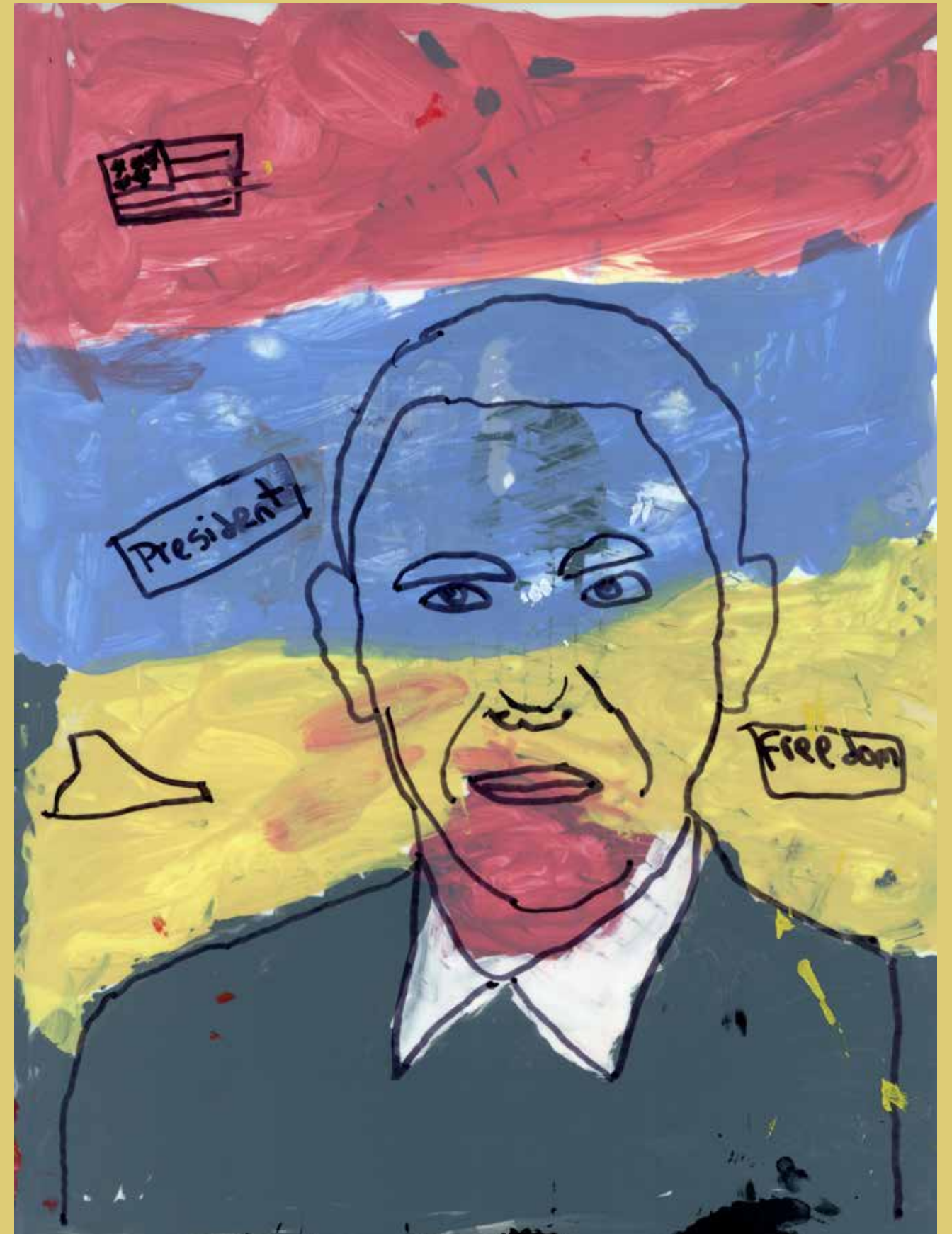
by Braily

Barack Obama Yes we Can! Barack Obama is the 44 president of the United States of America. He has a wife with two beautiful daughters. He is a happy man but when it comes to work he is serious. Also, he has black hair with a brown chin.

Some interesting things about Barack Obama is that he is the first African American President. He also was one of those people who fought for a change in America. He also knew a lot of famous people and celebrities that supported him. Barack Obama was born in 1961. His life was different because black and whites weren't always equal. He also felt good because he still had fun. His parents pushed him to become educated. He loves to learn. He became a lawyer.

Barack Obama is from Hawaii. After a couple of years he moved to New York

for a better life and more opportunities for work.
Barack Obama is well known because
he knows Joe Biden the vice president and
they are very good team. Obama also fought
for his country and took good care
of it while being president. Barack
Obama made a difference by a change.
he also made a difference by fighting
for his country. He also fought for the
equality of people everywhere. I believe that
Barack Obama is a great man.



A Brave Woman

by Franciely

This person is Alexandria Ocasio-Cortez. She is the first youngest woman in the congress. She is latina from the Bronx. When she was a teenager her dad died of cancer.

An interesting fact is that Alexandria Ocasio-Cortez did an advocate for Medicare for all. Also she pushed for the abolishment of immigration laws. Alexandria Ocasio-Cortez born in October, 13 in 1989. Her family are from Puerto Rico.

Alexandra Ocasio-Cortez is from United States. She grew up in suburban York town. Then when she graduated, she went and lived in Boston. Also she lived in the Bronx until she was five years old.

Alexandra Ocasio-Cortez she is well known because she helped with immigration for us and advocates for Medicare and Medicaid for all. She gave Medicare and Medicaid to people.



Las Maripososas

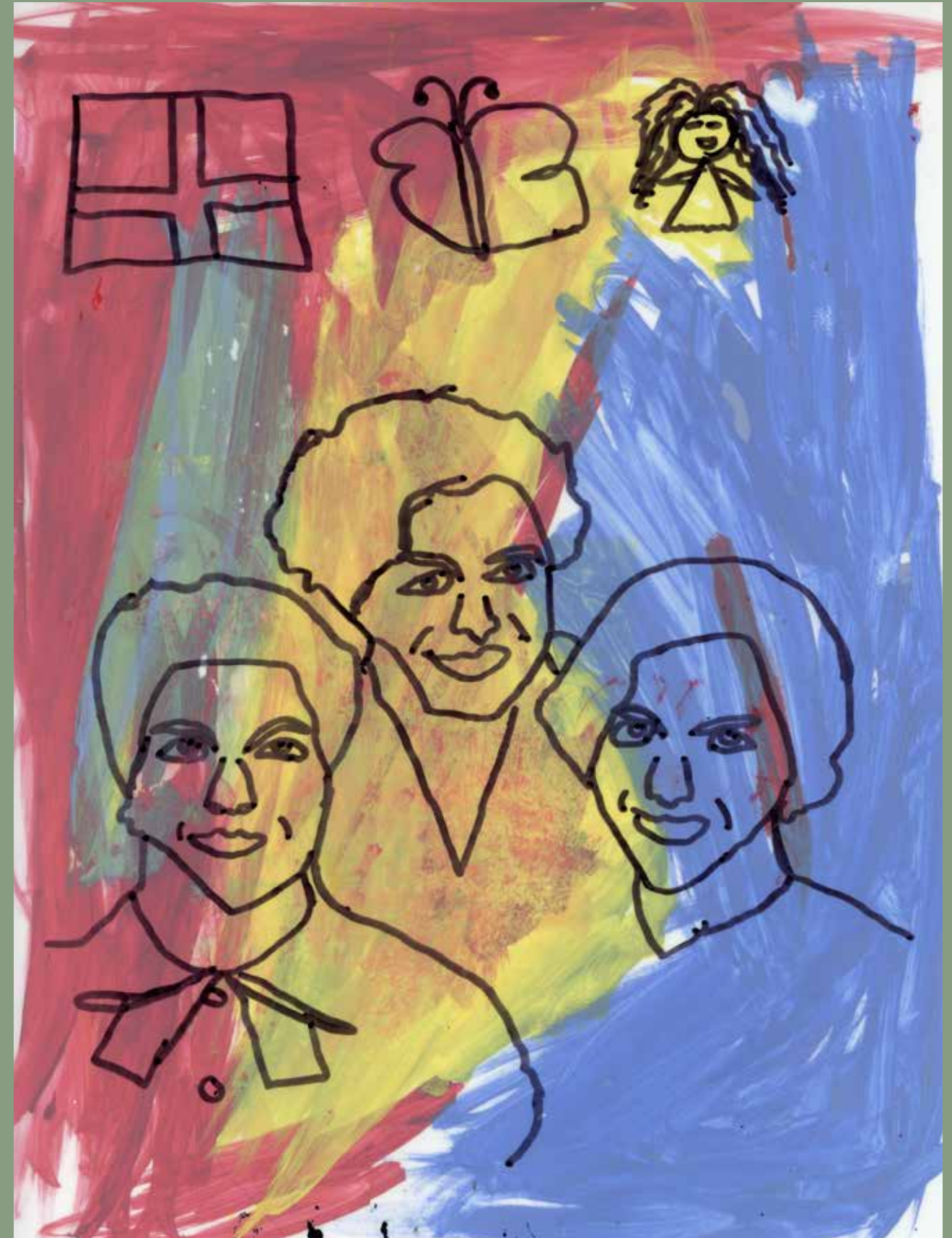
by Heyli

Las personas que nosotros estamos estudiando es la Hermandad Mirabal. Hay 3 hermanas que pelearon por la República Dominicana. También quieren cambiar la ley y pelear contra el dictador Rafael Trujillo.

Algunos interesantes hechos son que en noviembre 25 desde el año 1981 se conmemora el Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer. También un interesante hecho fue que una hermana quedó viva. Una cosa también es interesante es que se llamaban maripososas.

Las hermanas Mirabal murieron el 25 de noviembre 1960. Ellas nacieron el 27 de febrero 1924. Las hermanas Mirabal vivían en República Dominicana por mucho tiempo. Las hermanas Mirabal jamás se movieron a otro país.

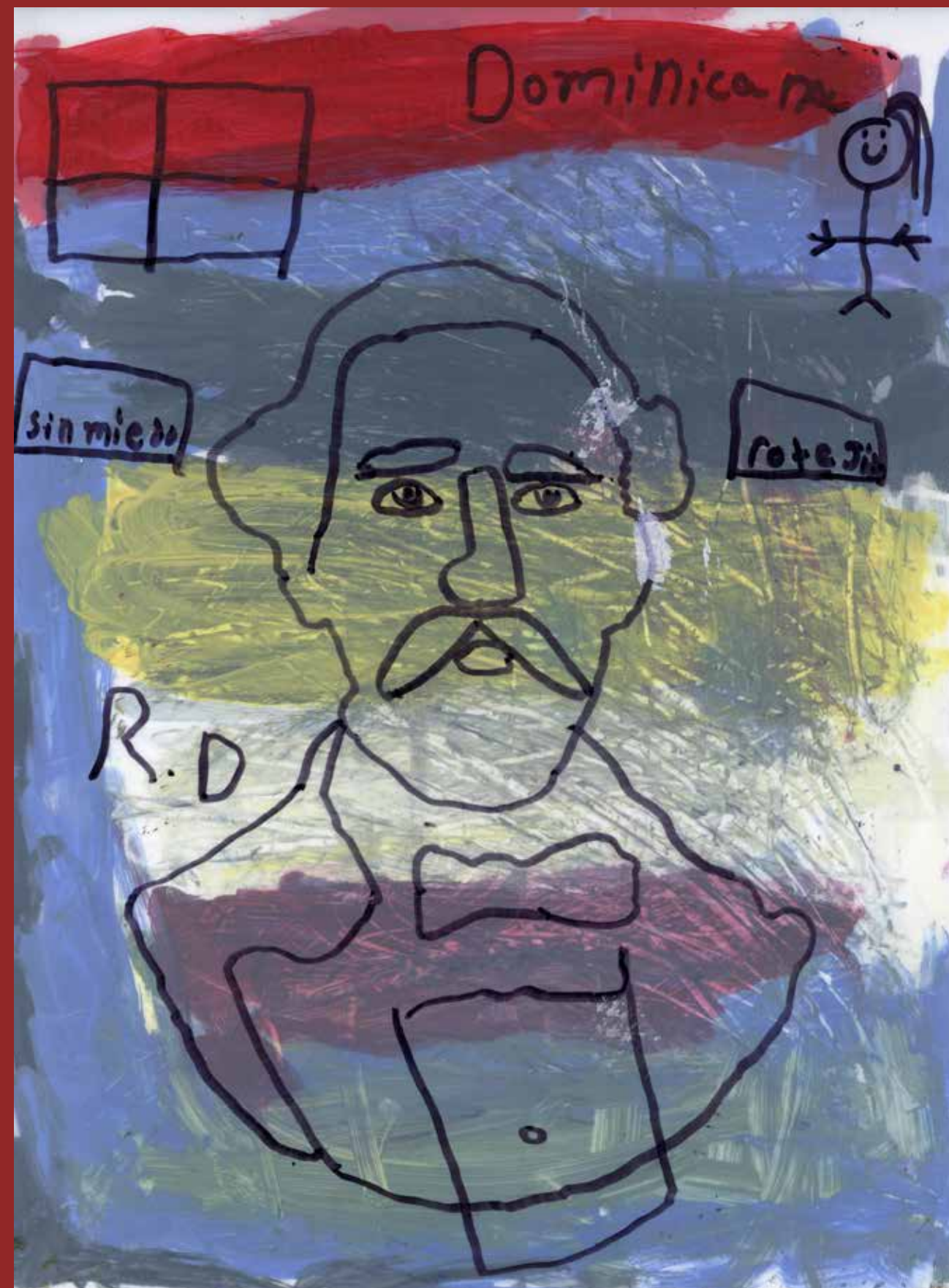
Las hermanas Mirabal son reconocidas porque ellas quitaron al dictador Trujillo y unas leyes muy injustas de la República Dominicana. Las hermanas Mirabal hicieron una gran diferencia.



Juan Pablo Duarte

by Karleny

Juan Pablo Duarte fue una persona que luchó por la bandera de República Dominicana. Él era el jefe de los Trinitarios. Luchó por la República Dominicana para que no se llevaran la bandera. Juan Pablo Duarte murió en 1876 y nació el 26 de enero de 1813. Su vida fue el estudio. En la escuela de la Trinitaria y el viaje. República Dominicana, Curazao y Haití. Él también como todo buen líder viajó a Europa donde aprendió sobre los cambios con las naciones que se liberaban de España.



The Butterflies

by Leslie

One of the greatest revolutionary leaders were is Mirabal Sisters, Patricia, Minerva, and Victoria. They are 3 sisters that wanted to fight for Dominican Republic and take out unjust laws and a bad dictator.

A interesting thing is they have a second name that people know them by, the butterflies. In addition, also they have 4 sisters only that one sister didn't get involved in the clandestine activities against Rafael Trujillo's regime. One of the sisters kept the story alive story of the Mirabal sisters. The 4th sister's name is Dede.

The sister's Mirabal was born in 27 of february in 1924. They fought until they died. They died November 25th 1960 in Dominican Republic.

The Mirabal Sisters are from Dominican Republic. They lived there for a long time. Unlike other leaders that traveled the world,

the Mirabal didn't move to another place they stayed in Dominican Republic.

The mirabal were known because they take out a cruel dictator Trujillo. In addition they, also took out unjust laws. This was one of the ways they help Dominican Republic, like right where women were not allowed work, play sports, or do anything the men could do.

The mirabal sister made a difference because they showed that women could fight. They also showed that women could do what they wanted if they put their heart into it. The mirabal sisters also showed that women are the Best!



by Leslie

Woman can change the World

by Lisveth

Alexandra Ocasio-Cortez was born in 1989 in the Bronx New York. She is 30 years old. Alexandra used to live in the Queens, but now she lives in the Bronx. She lived in Yorktown, New York until she moved to Boston to go to college. She went to Boston University. This person is well known by being the youngest congress woman elected. Also, she is strong and voices her opinions.

Alexandra Ocasio-Cortez is a strong girl who defends herself and helps immigrants. Some interesting things about this person is that she helps the medical healthcare for people to get medicine because some people can't afford it.

Alexandra Ocasio-Cortez inspire me because she is a strong woman and she is also fighting for immigrants to be happy and safe.

The Great and Brave Simon

by Leynin

Simon Bolivia was a big and great person. This is the reason why I think you should learn about him. Let's start reading about the great Simon Bolivia.

Simon Bolivia was born in Venezuela Caracas July 4th of 1783. Simon Bolivia died in December 17 of 1830. Simon Bolivia died of tuberculosis in Santamarta Colombia.

Simon Bolivia lived in Venezuela, Colombia, Peru, and Ecuador. Simon Bolivar have lived in those countries to fight for them. After fight for them Simon Bolivia independent from Spain.

Today we can know Simon Bolivar well because how I tell you he independent Venezuela, Colombia, Peru, Bolivia, Ecuador from Spain. I think Simon Bolivia is a brave and confident leader. Think about what you have read and be a leader.



Cyan Luchador

by Mariderlin

Juan Pablo Duarte es una persona que luchó por la Patria y la libertad de la República Dominicana y es miembro de los Minuteros y es uno de los tres Patriotas. Juan Pablo Duarte es importante porque nunca se rindió y siguió luchando por la Patria y la libertad de la República Dominicana y lo logró. Juan Pablo Duarte nació en el 1813 de Enero 26 y murió en el 1876 Julio 15, su vida fue creciendo y el estudio en la escuela de los Minuteros a él lo mataron en la guerra entre Francia y República Dominicana. Juan Pablo Duarte es reconocible porque por el amor los Dominicanos tienen Patria y Libertad y nunca decidió rendirse y siguió luchando hasta que pudo a serlo.

Juan Pablo Duarte hizo algo diferente viendo que los demás países estaban siendo indefendidos en todos los sentidos él decidió luchar por la Patria y la libertad de República Dominicana porque él también quería la Patria y la libertad para República Dominicana. Juan Pablo Duarte aunque está muerto siempre estará en el corazón del Pueblo Dominicano por su valioso aporte a nuestra Nación.





The Butterfly

by Milka

The person that we are studying is the Mirable Sister. They are 3 sisters that wanted to fight for Dominican Republic and take the voting law out.

Some interesting things about the Mirable Sisters is that in November 25 of 1981 is the day that we observe violence against women. Also another interesting fact about Mirable Sisters is that only sister stayed a live because she was not involved in the resistance.

The Mirable Sisters died in November 25 1960. Maria Teresa Mirable was born in October 15, 1935 She was the oldest sister. The middle one Patricia Mirable she was born in February 27, 1924. The youngest one Dega Mirable was born in March 1927.

What happened to the Mirable Sisters was that the sisters fought for the law of women in Dominican Republic.

The Mirable Sisters are from Ojo de agua. Then they moved to Saicedo because Trujillo wanted to kill them.

They show that women are strong. Also because they helped to change the law for women.

The achievements that they show is that they are strong and brave.

The Mirable Sisters made a difference is that they show Dominicans that women work

The Youngest Woman

by Scarlet

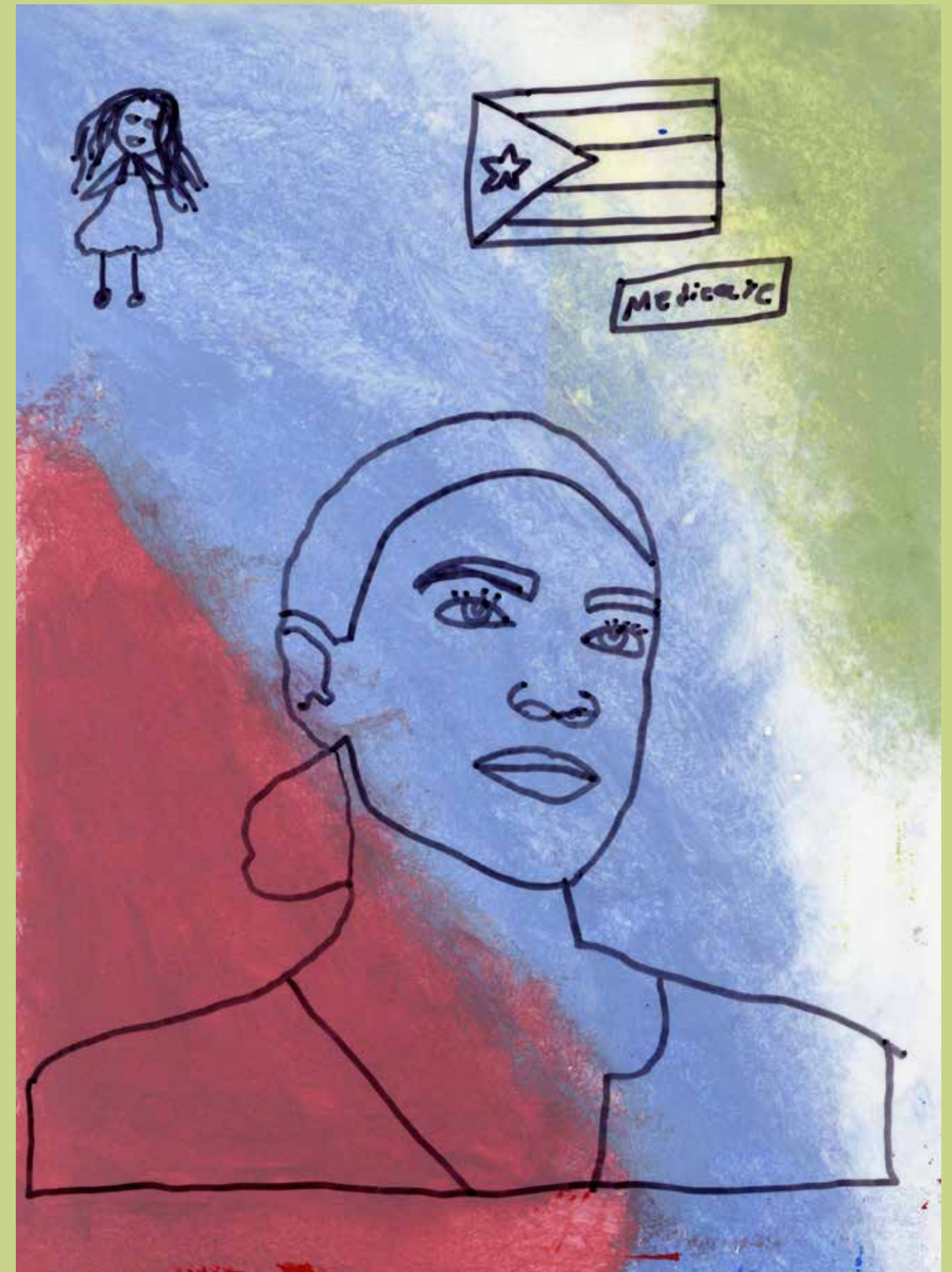
"Girls listen up!" Alexandra Ocasio Cortez, is a good person that likes to help by giving medicare for all. She is the youngest congress woman in New York.

She is an interesting person. She wants to help people that cancer by providing healthcare change. She helped people of cancer because her dad died of cancer.

Alexandra Ocasio Cortez, born in October 13, 1989. She is from The Bronx, her parents are from Puerto Rico. She grew up in Yorktown Heights. Until she went to Boston University.

Alexandra Ocasio Cortez is well known because she was the youngest woman in the congress. She wants woman to stand up for all rights. She wants woman to be paid equally like men. Her dad of cancer because of the unfair laws that didn't provide medicare for people like him.

Alexandra Ocasio Cortez is making a difference by help people change equality, fairness.





Venezolanos

by William

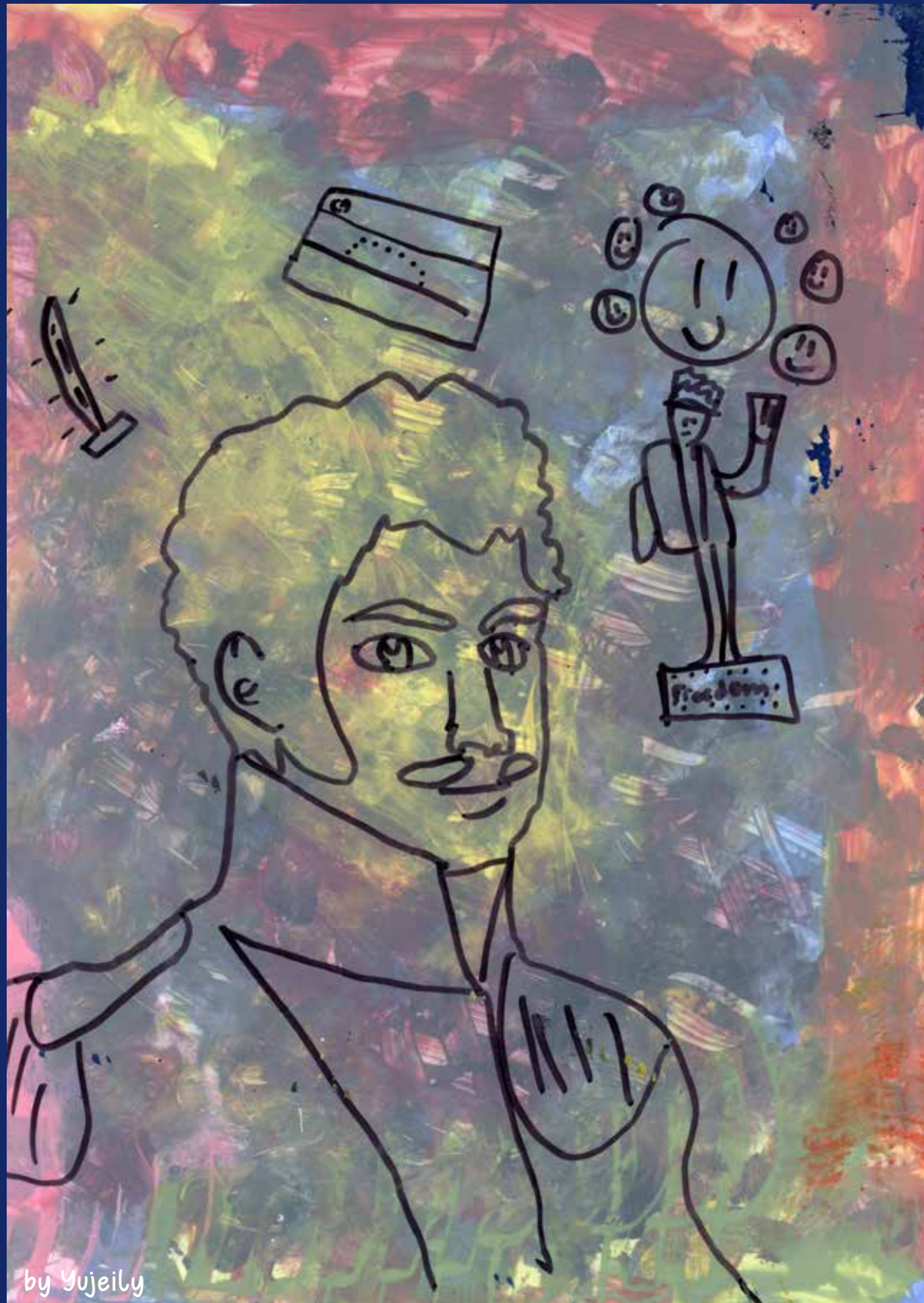
Simón Bolívar nació en Venezuela en Santa Marta nació el 4 del 1783 y murió en diciembre 17 del 1830. Lo importante de Simón Bolívar es que Simón Bolívar se hizo el Líder de Venezuela y logró su sueño. Simón Bolívar es de Venezuela y cambió las reglas en Venezuela y las personas no lo que rían a España. En su país había muchas injusticias contra los venezolanos mandando por el rey de España.

The Liberator Leader

by Yujeily

"Freedom!" Simon Bolivar is a brave person that today is very important for us. Well you might ask yourself why I call Simon Bolivar brave. Well his goal was to free the slaves and get freedom from Spain. Now the countries he liberated are free thanks to Simon Bolivar. Simon Bolivar wanted to help the people of Latin America by freeing them from the King of Spain. Also Simon Bolivar was a Venezuelan military and political leader who was instrumental in helping Latin America countries achieve independence from the Spanish Empire. Simon Bolivar was born July 24 of 1783 in Caracas Venezuela. Simon Bolivar died of tuberculosis in Quinta de San Pedro Alejandrino in Santa Marta Gran Colombia in December 17 of 1830. Simon Bolivar is from Venezuela.

Simon Bolivar had traveled a lot and lived in many places. For example Spain, La Gran Colombia, Europe, Jamaica and other places. He was quite an explorer. Simon Bolivar is well known as the man whose goal was to free slaves and he got us freedom too. In my opinion he is a great man. Simon Bolivar made a difference he had a very important role in hispanic history - because he gave most of South America its freedom. In my opinion Simon Bolivar is a great leader.



About the Visiting Author

Emma Otheguy is the author of the bilingual picture book *Martí's Song for Freedom* (Lee & Low, 2017) about Cuban poet and national hero José Martí, as well as her newly-published middle-grade novel *Silver Meadows Summer* (Knopf, 2019), which Pura Belpré-winning author Ruth Behar called "a magnificent contribution to the diversity of the new American literature for young readers." *Martí's Song for Freedom* received five starred reviews, was named a Best Book of the Year by Kirkus Reviews, School Library Journal, and the New York Public Library, and was the recipient of the International Literacy Association's 2018 Children's and Young Adult Book Award in Intermediate Nonfiction. Emma's forthcoming projects include her contribution to Newbery Honor-winning author Adam Gidwitz's *Unicorn Rescue Society* middle grade fantasy series, to be released in spring 2020, as well as *A Sled for Gabo*, the first of two picture books with Atheneum, due out in fall 2020.



Read more at
www.emmaotheguy.com

About the Student Authors

We at class 520 are a group of kids that are kind, happy, smart, sweet, wonderful, helpers, tambien somos amistosos, estudiosos, unicos, amables, y hermosos. ¡Lo mejor de todo es que somos bilingue!

About Behind the Book

Behind the Book creates intensive learning and empowering experiences for New York City public school students. Working with classes from Pre-K through the 12th grade, Behind the Book brings authors and their books into individual classrooms to build literacy skills and create a community of lifelong readers and writers. Each of a series of workshops is designed to bring books to life to inspire and engage the students. Behind the Book programs are part of the class curriculum and meet the Common Core Learning Standards.

Common Core Learning Standards

CCSS.ELA-LITERACY.RI.5.2

Determine two or more main ideas of a text and explain how they are supported by key details; summarize the text.

CCSS.ELA-LITERACY.RI.5.7

Draw on information from multiple print or digital sources, demonstrating the ability to locate an answer to a question quickly or to solve a problem efficiently.

CCSS.ELA-LITERACY.W.5.2

Write informative/explanatory texts to examine a topic and convey ideas and information clearly.

Behind the Book empowers the next generation of readers and writers by nurturing critical thinking creativity and self confidence in our students.



www.behindthebook.org

Free Don